De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1[illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1[illegible]

12de Jaargang — MAANDAG 5 JANUARI 1953 — No. 1527

Arubiana

** * De voetbalwedstrijd gistermiddag in het Wilhelmina Stadion * * tussen de bekende rivalen R. C. A. en Aruba Jrs. is geen mooie vertoning geworden. Aan beide kanten werd aan de gezonde sportgedachte een slechte dienst bewezen en vooral mangelde het in dezen aan de zijde van de jongens van Aruba Jrs. De uitslag werd 3-3, maar voordat scheidsrechter Tromp het eindsignaal blies verliet Aruba Jrs het veld en daardoor kon een vrije schop worden genomen in een open doel. De spelers werden op allerlei manieren gehinderd, er klonken verwensingen over het terrein - kortom, het is een partij geworden die het publiek en de officials slechts teleurstelling heeft bezorgd. Enige bestuurderen van R.C.A. bezochten gisteravond de geblesseerde doelverdediger van de tegenpartij en zij hebben daarmede wel wat goed gemaakt. Maar voor het overige... we zullen er niets meer van zeggen.*

—o—

De Filmliga Aruba heeft weer mooi materiaal ontvangen uit Nederland. Er is Woensdagavond in Sociedad Bolivraiana eerst een kort filmpje over de beroemde Britse beeldhouwer Henry Moore en daarna is er de bekende film van David Lean: „Brief Encounter", waarover de Europese pers indertijd niet uitgeschreven geraakte. Het scenario is van Noel Coward en in de hoofdrollen zien we Celia Johnson en Trevor Howard. In het programma, dat de leden werd toegezonden, is een fout geslopen. We willen dat hier met genoegen corrigeren en de betreffende zin juist afdrukken: „David Lean's sterk onder de invloed van de documentaire staande verfilming van dit scenario, waarin op geraffineerde wijze gebruik wordt gemaakt van de mogelijkheden die de sfeer van een klein centraalstation biedt en het sobere spel van Celia Jonhson en Trevor Howard maken Brief Encounter tot een meesterwerk van Engelse filmkunst".

Verstandhouding tussen Engeland en V.S. critiek

Ten aanzien van dispuut over Perzische olieproblemen

LONDEN, 5 Jan. — In de verstandhouding tussen de Britse en Amerikaanse regeringen ten aanzien van het oliedispuut is een kritiek punt bereikt, aldus een correspondent van Reuter. De beide regeringen zijn het in beginsel eens geworden over de nieuwe voorstellen, die zij door bemiddeling van Loy Henderson, de Amerikaanse ambassadeur in Teheran, deze week aan dr Mossadeq hebben gedaan.

Er bestaat echter verschil van opvatting over de aan te nemen houding, indien Mossadeq deze voorstellen afwijst of naar een compromis zou zoeken. De Britse regering stelt zich op het standpunt, dat, indien Mossadeq de voorstellen verwerpt, hem economische hulp zal worden onthouden en men er zich niets meer van zal aantrekken, of Perzië communistisch wordt of niet.

De Amerikaanse regering is bang, dat haar in de schoenen zal worden geschoven Perzië evenals China communistisch te hebben laten worden en Amerika wil de economische hulpverlening blijven voortzetten, of Mossadeq een regeling van het geschil aanvaardt of afwijst.

Zelfs Eden en Acheson bleken, volgens de Reuter-correspondent, niet in staat bij hun besprekingen in Parijs voor Kerstmis op dit punt hun standpunten te verzoenen. Deze week is Henry Byroade, de Amerikaanse onderminister voor het Midden-Oosten, onverwacht per vliegtuig in Londen aangekomen. Zijn bezoek wordt officieel een routine-kwestie genoemd. Byroade heeft verschillende bezoeken gebracht aan het Britse ministerie van buitenlandse zaken

CSM-schepen werden overgedragen

Aan boord van de tankschepen ss. „Geomitra" en ss. „Ganesella" behorende tot de vloot van de N.V. Curacaosche Scheepvaart Maatschappij, (Koninklijke-Shell groep) vond een korte plechtigheid plaats waarbij beide schepen werden overgedragen aan de Shell Caribbean Petroleum Company (Koninklijke-Shell groep) in Venezuela. De overdracht werd gesymboliseerd door het strijken van de Nederlandse vlag en het hijsen van de Venezolaanse aan boord van deze schepen.

Het ss. Geomitra en het ss. Ganesella zullen dienen ter vervanging van de Lake-tankers Ojeda, Alicia, Acosta en Elena, welke tot het oude type behoren en door de SCPC uit de vaart worden genomen. De genoemde „G"-schepen zullen worden ingeschakeld voor het transport van ruwe olie van het Meer van Maracaibo naar de raffinaderij van de Koninklijke-Shell groep in Punta Cardon.

Doordat inmiddels, zoals bekend, de meeste G-schepen werden verbouwd, waardoor het laadvermogen werd vergroot, kon deze overdracht plaats vinden zonder dat de totale vervoerscapaciteit van de CSM-vloot noemenswaardig werd verminderd.

Tevens kan worden meegedeeld dat tengevolge van het uitdiepen van de ingang van het Meer van Maracaibo door de zandzuiger „Sandpiper" in de toekomst grotere typen schepen de olievelden langs het Meer kunnen bereiken. Dit zal een verdere vermindering van het aantal in de vaart zijnde CSM-schepen tot gevolg hebben.

Er was snel hulp bij Skymaster die de noodlanding maakte

WASHINGTON, 3 Jan. - Direct nadat de gezagvoerder van de KLM-Skymaster, die een noodlanding in de woestijn van Dahrran heeft gemaakt, per radio had meegedeeld, dat hij te kampen had met een tekort aan brandstof en zou trachten een noodlanding te maken, heeft het hoofd van de militaire luchtvaart hulpdienst hulpploegen uitgezonden. Een speciaal met parachutisten uitgerust vliegtuig van de U.S. Airforce vertrok van Dahrran en vond het gelande toestel ongeveer twintig mijl van Dahrran in de woestijn. De parachutisten sprongen naar beneden en seinden na het eerste contact om een helicopter die een arts naar de plaats van de noodlanding overbracht.

Ook werd direct een hulpploeg over land uitgezonden. Per auto konden allen spoedig naar Dahrran worden overgebracht, van waaruit inmiddels de reis is voortgezet.

Wederom kon kabinetscrisis in Indonesië worden omzeild

DJAKARTA, 4 Jan. - Na de kabinetszitting van gisterenmiddag kondigde de Indonesische regering de benoeming aan van kolonel Sadikin van Borneo tot militair commandant van Oost-Indonesië. In afwachting van zijn komst te Makassar zal de leiding van het commando Oost-Indonesië berusten bij overste Warouw als fungerend commandant.

Door dit modus vivendi is voorkomen, dat de socialistische ministers zich uit het kabinet hebben teruggetrokken.

De regering besloot voorts de door Warouw afgezette commandant Soebroto op diens eigen verzoek te pensioneren.

In de mededelingen van de regering wordt voorts gezegd, dat tot nog te nemen maatregelen o.m. behoort het geven van nieuwe taken aan officieren, die ontheven zijn van hun functies en het benoemen van territoriale commandanten daar waar nog fungerende commandanten zijn.

De minister van Voorlichting zei dat het kabinet met groot leedwezen heeft moeten bekendmaken, dat de sultan van Djokjakarta als minister aftrad wegens een meningsverschil met het kabinet.

De politieke correspondent van Aneta seint nog, dat toen de socialistische ministers in de zitting van het kabinet van Donderdag verklaarden niet accoord te kunnen gaan met het niet herroepen van het besluit van Bambang Soegeng inzake de benoeming van overste Warouw tot fungerend commandant van Oost-Indonesië en toen zij tevens verklaarden de consequenties uit hun standpunt te zullen trekken, men vreesde dat deze ministers zich zouden terugtrekken en een kabinetscrisis zou kunnen ontstaan. Men vond tenslotte een oplossing in het benoemen van een militaire autoriteit tot commandant van Oost-Indonesië naast de benoeming van overste Warouw tot fungerend commandant.

De millionair keek niet op een dubbeltje . . . .

NEW YORK, 4 Jan.. — Een millionair uit Texas, Tevis Morrow, die zijn geld in de olie heeft verdiend, heeft in Hollywood voor een 400-tal gasten een van de duurste nieuwjaarsfeesten gegeven, die de filmindustrie — waar men overigens niet op een gulden kijkt — in jaren heeft meegemaakt. Voor de gelegenheid had hij een der vermaardste nachtclubs, de „Mocambo", afgehuurd op Sunset Strip. De champagne vloeide rijkelijk aan drie bars, maar Morrow zelf heeft er geen druppel van genoten, omdat hij geheelonthouder is. „Ik wou alleen maar 'n feestje geven voor een paar vrienden en het was het geld volkomen waard", zei hij, toen hem de rekening (ruim C.fl. 50.000) werd gepresenteerd. Onder de gasten bevonden zich de voormalige koningin-moeder Nazli van Egypte, Doris Duke, het rijkste meisje ter wereld, Joan Crawford, Cesar Romero, Lana Turner, Dorothy Lamour, Greer Jackson en Lex Barker, die in Tarzanfilms optreedt. De muzikale omlijsting werd verzorgd door twee orkesten, die om beurten speelden, benevens een „hillbilly-band". Vijf privé-detectives voorzien van revolvers, mengden zich tussen de gasten om de juwelen der dames, welke naar raming een gezamenlijke waarde van C.fl. 3.500.000 vertegenwoordigden, te bewaken. Niets werd echter gestolen. Aan ieder van zijn gasten gaf Morrow als nieuwjaarscadeau een grote tiengallons cowboyhoed.

Lippenstift bracht redding

TAIPEH, 4 Jan. - Een bandiet die twee personen aan boord van een Philippijns vliegtuig heeft gedood bij een poging om het toestel in communistisch China tot landing te dwingen, zal volgens doorgaans betrouwbare Chinese Nationalistische bronnen aan de Philippijnen worden uitgeleverd. Zijn plan mislukte, omdat Nationalistische jagers een met lippenstift geschreven noodsignaal op een der ruiten opmerkten en het toestel dwongen te landen op het eiland Quemoy, even buiten het Chinese vasteland. Het signaal was aangebracht door een 48-jarige Amerikaanse dame Marie Ireton uit Bethel (Ohio), nadat de bandiet, een Chinees, de piloot had gedood en de steward dodelijk had getroffen. Aan boord van de machine bevonden zich zes pasasgiers.



JAMES REYNOLDS, veertien jaar oud, neemt afscheid van Zuster Evarista in het St. Aemilian weeshuis te Milwaukee, waar hij vier jaar lang heeft gewoond. James wordt livreiknecht in Washington, hetgeen hij heeft te danken aan Senator Joseph McCarthy.

Plagiaat in Beurs- en Nieuwsberichten??

Onze sportmedewerker „De Tukker" schrijft ons het volgende:

In het dagblad „Beurs- en Nieuwsberichten" van Vrijdag 2 Januari j.l. komt een artikel voor onder het hoofd: „Een goed sportjaar ging voorbij", dat blijkbaar afkomstig is van de B.- en N.-correspondent te Oranjestad. Indien men het door mij, op verzoek van uw redactie (Arubaanse Courant) geschreven artikel „Aan het einde van een goed sportjaar", verschenen in de edities van Dinsdag 23 en Woensdag 24 December j.l. leest dan zal men tot de conclusie komen, dat inhoud en strekking van het in Beurs- en Nieuwsberichten opgenomen artikel eender is aan het door mij geschrevene voor uw blad, behoudens dan enige onjuiste aanvullingen en weglating van belangrijke gedeelten. Indien door de redactie van dit blad geen toestemming werd verleend de inhoud voor de Beurs te bestemmen en daar door mij geen afschrift aan Beurs- en Nieuwsberichten werd verstrekt, omreden daar nimmer naar gevraagd werd, vermeen ik de vrijheid te kunnen nemen een groot gedeelte van het door mij gewraakte stuk in de Beurs als „plagiaat" te mogen beschouwen.

Door de veranderingen en minder juiste en ongewenste aanvullingen in het stuk, vermeen ik er met nadruk op te moeten wijzen, dat het in Beurs- en Nieuwsberichten verschenen stuk onder de titel „Een goed sportjaar ging voorbij" NIET van mij afkomstig is, ondanks het feit, dat een groot gedeelte wat strekking en inhoud betreft overeen komt met het door mij samengestelde en geschreven stuk in de Arubaanse Courant onder de titel „Aan het einde van een goed sportjaar".

Het is nu eenmaal niet de gewoonte om in een jaaroverzicht, waarin de sport wordt behandeld, personen bij name te noemen, daar op het gebied van de sport, zijnde een onderdeel van de lichamelijke opvoeding, een daadwerkelijke samenwerking behoort te bestaan. Laten zij, die geroepen zijn hier voorlichting te geven aan het publiek, zich dit voor ogen stellen. Er is op het gebied van de lichamelijke opvoeding nog zeer veel te doen.

WIE KOMEN ER MET DE WILLEMSTAD?

Met het m.s. „Willemstad", dat op 26 December 1952 uit Amsterdam vertrok, worden op Aruba verwacht: de heer en mevr. R. A. B. Williams en dochter; de heer en mevr. J. P. Slats en twee kinderen; de heer en mevr. M. W. Roggeveen en twee kinderen; de heer N. Jaarsma; de heer A. M. Doorenbosch; de heer G. Leerts en mevr. L. L. de Boer-Deth en dochtertje.



AARTSBISSCHOP Valeriano Gracias (India) staat nu op de lijst van de 24 nieuwe kardinalen.

VAN HEINDE EN VERRE

SANTIAGO. - Het aantal dodelijke slachtoffers van de ontploffingsramp te Valparaiso is thans gestegen tot 48. De slachtoffers zijn op staatskosten ter aarde besteld.

WASHINGTON. - Negen Latijns Amerikaanse landen hebben een beroep gedaan op Spanje om het lidmaatschap van de Ver. Naties aan te vragen. De diplomatieke vertegenwoordigers van deze landen hebben meegedeeld het verzoek van Spanje volledig te zullen ondersteunen.

BUENOS AIRES. - De voormalige Argentijnse radicale afgevaardigde Mercader, die onlangs in Bahia Blanca werd gearresteerd, is weer vrijgelaten. Mercader vertoeft nog in een ziekenhuis.

KARLSRUHE. - Alhier wordt vernomen, dat een complot tegen de Westduitse regering is ontdekt. De politie zou de voorzitter van een pro-communistische organisatie hebben gearresteerd. Men verwacht binnenkort verrassende mededelingen hierover.

WASHINGTON. - De Amerikaanse procureur generaal heeft opdracht gegeven tot het instellen van een onderzoek naar het werk, dat politiek onbetrouwbaar geachte Amerikaanse burgers bij de V.N. verrichten door een nieuwe, grote jury.

LONDEN. - Churchill, die vandaag in New York wordt verwacht, zal morgen en overmorgen ontmoetingen hebben met Eisenhower en Donderdag een beleefdheidsbezoek aan Truman brengen.

In kort bestek

WILLEMSTAD. - Het ANP geeft als verbeterd bericht: „Ingevolge Landsbesluit nr. 1 van 31 December j.l. is de straf die de heer J. H. Eman is opgelegd door het Hof van Justitie, te weten een week gevangenisstraf, veranderd in een geldboete van fl. 500.—."

DEN HAAG. - Vier leden van de technische commissie van de Kon. Ned. Voetbalbond zijn afgetreden, omdat zij zich niet kunnen verenigen met de samenstelling van de keuze-commissie, zoals door de KNVB voorgesteld.

VENRAY. - In de bossen alhier hebben twee jagers een fazant geschoten, die geheel wit was, op een rode kring rond de ogen na. Dergelijke albino-fazanten vormen een grote zeldzaamheid.

BELGRADO. - Aartsbisschop Stepinac van Zagreb, die in 1951 na vijf jaren gevangenisstraf op vrije voeten werd gesteld, heeft een operatie ondergaan. Zijn toestand gaat vooruit.

LONDEN. - De goud- en dollarreserves van het sterlinggebied zijn in December met negen en veertig millioen dollar gslonken, aldus een mededeling van het Britse ministerie van financiën. In November had men een overschot van 128 milioen dollar.

WASHINGTON. - De Republikeinse Senators hebben hun collega Robert Taft eenstemmig gekozen tot fractieleider in het drie en tachtigste Amerikaanse congres, dat Zaterdag is aangevangen.

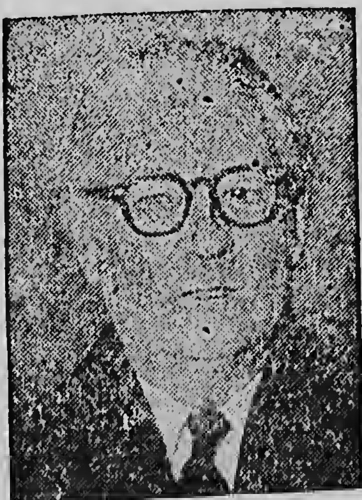
PARIJS. - De nieuwe Franse kabinetsformateur, René Mayer, heeft meegedeeld zich naar Washington te zullen begeven voor besprekingen met Eisenhower, indien de Nationale Vergadering hem een vertrouwensvotum schenkt.

In ruim twee maanden op een rubbervlot over de oceaan

LONDEN, 4 Jan. - De Franse arts dr Alain Bombard, die, zoals gemeld, na een reis van ruim twee maanden over de Atlantische Oceaan te Barbados is aangekomen, heeft enige bijzonderheden over zijn reis meegedeeld.

Hij zeide geleefd te hebben van rauwe vis, die hij gevangen had met behulp van een apparaat voor de jacht-onder-water. Als drank had hij gebruikt het vocht, dat hij uit de vissen geperst had, en verder regenwater, dat hij opgevangen had in een reservoir op zijn vijf meter lange vlot. Het vangen en doden van haaien was niet moeilijk geweest. Het vlees hiervan was echter een weinig te zoet. Zijn ergste vijanden waren de zwaardvissen, die herhaaldelijk het rubbervlot hadden gestoten. Ook tengevolge van de hoge golfslag had hij enige benauwde ogenblikken doorgemaakt.

Bombard verklaarde voorts, dat hij 27 dagen met windstilte te kampen had gehad en bovendien uit de juiste koers was geraakt, waardoor hij een maand later aankwam dan hij had verwacht. Twee dagen voor zijn aankomst in Barbados had hij een ontmoeting gehad met het Nederlandse vrachtschip „Bennekom" van de KNSM, dat op weg was naar Port of Spain (Trinidad). De Franse arts heeft op zijn reis 20 kilo aan gewicht verloren.



JOSEPH FLACK, de Amerikaanse Ambassadeur in Polen, keerde met de „United States" naar Europa terug na een verblijf in Washington, waar hij vele besprekingen heeft gevoerd.

Aan Peru's kust wint men guano en olie

Benzine voor zeven cent per liter

Wie in Peru een auto bezit, is tegenwoordig naar evenredigheid niet duur af. Het leven kost de laatste tien jaren minstens drie keer zo veel als vroeger, maar de prijs van benzine is ook tegenwoordig niet meer dan zeven cent per liter, in Nederlands geld.

Enkele jaren geleden was dit zelfs maar vijf cents. Bij de nieuwe oliewet, die onlangs is aangenomen, is de nieuwe prijs echter door de regering vastgesteld, zij het onder enig tegenstribbelen van de (buitenlandse) oliemaatschappijen.

De nieuwe oliewet opent, naar men hier hoopt, grote perspectieven voor het land. De zaak komt er in het kort op neer, dat geheel Peru is opengesteld voor de jacht op aardolie door buitenlandse maatschappijen en dat deze en de regering elk de helft van de winst zullen krijgen.

Natuurlijk heeft dit muisje een staartje en de toekomst zal nu moeten uitmaken, welke rol dit staartje kan spelen. Want ook de olie-mensen hebben terstond begrepen, dat de Peruaanse regering hun niet uit zuivere philantropie deze rechten heeft toegestaan.

In de eerste plaats verwacht men, dat de winsten voor regering en olie-maatschappij zich meer zullen verhouden als 60 : 40, dan als 50 : 50, want er zullen voor de laatstgenoemde behalve de exploitatie-kosten nog enkele „kleinigheden" als sociale voorzieningen en een reeks algemene onkosten bij komen. Is er eenmaal een nieuwe olie-voorraad aangeboord, dan mogen de olie-maatschappijen hiervan alleen maar de helft aan de oppervlakte brengen. De rest — u raadt het al — blijft gereserveerd voor de Peruanen zelf. In de praktijk komt het er nu op neer, dat een concessie in het binnenland niet groter mag zijn dan de helft van 5 ha; in het kustgebied niet groter dan 2 ha.

Als de zaak eenmaal naar wens werkt, hebben de Peruanen bovendien nog het recht 30 pct. van de aandelen in de onderhavige olie-maatschappij te kopen.

Hoewel er tot nu toe niet bijzonder veel nieuws van de olievelden is te rapporteren, zou dit in de toekomst toch wel eens kunnen veranderen. Vroegere steekproeven hebben nl. de indruk gewekt, dat er nog aardig wat olie in de Peruaanse bodem verborgen ligt. Naar het schijnt zou er wel een winstgevende exploitatie in het Oosten van het land mogelijk zijn. De moeilijkheid is alleen, dat zich hier ook juist de dichtste wildernissen bevinden, die zo hun eigen eisen aan het transport stellen. Het zal dan ook allicht enkele jaren duren, voor men hier tot resultaten komt.

In de kustgebieden is de zaak eenvoudiger en hier heeft de oliewinning dan ook zijn grote vlucht genomen. Binnen luttele jaren heeft Talara, het centrum van de olie-industrie, zich uitgebreid tot een hyper-moderne stad, die bovendien kan bogen op de grootste raffinaderij op het Zuid-Amerikaanse continent.

Behalve door zijn oliebronnen is de kuststrook ook nog een andere bron van welvaart rijk: de teelt van katoen, het belangrijkste export-artikel, waarvan men jaarlijks voor een 800 soles (ca. 200 gulden) uitvoert. De katoenindustrie is „gekoppeld" aan een typisch Peruaans „bedrijf", de wat wij bijna zouden noemen „guanocultuur".

Guano is vogelmest die door 10 millioen zeevogels wordt gedeponeerd op veertig eilandjes voor de kust. Zij leven voornamelijk van ansjovis, waarvan zij zo'n 160 pond per jaar verorberen. In ruil hiervoor laten zij 30 pond guano achter......

De resultaten van deze bemesting zijn voor de landbouw niet gering: men schat, dat een Peruaanse katoenplanter ruim vijf keer meer van zijn land haalt, dan zijn collega's in Louisiana of Egypte. Maar pas geleidelijk aan is men tot dit inzicht gekomen en niet, dan nadat men door enorme exporten een paar keer vrijwel door zijn guano heen was geraakt. Tegenwoordig staat de uitvoer geheel stil; jaarlijks wordt door de „Compania Administradora del Guano" voor 110 millioen gulden guano aan de boeren verkocht. Het kostbare goedje zou bij export minstens het tienvoudige opbrengen, maar behalve een paar pondjes voor experimentele doeleinden, wordt er niets meer uitgevoerd.

In Peru is men terecht zuinig op de Guanayes, Piquero's en Alcatraz, zoals de fameuze zeevogels heten. Er mogen geen sirenes in hun buurt loeien; vliegtuigen moeten op behoorlijke hoogte blijven, scherpschutters schieten zo nodig de condors neer, die het zouden wagen, een aanval te ondernemen. Men „oogst" de guano op twee groepen eilanden en om de twee jaar, en bovendien alleen tussen de maanden April en Augustus, om de vogels voldoende rust te gunnen en men treedt hiermee min of meer in het voetspoor van de oude Inca's, die zelfs de doodstraf hadden gesteld op het doden van een guanay.

De Guanayes en hun soortgenoten komen eigenlijk uit het Zuidpoolgebied en dat zij hier zijn blijven hangen, vindt zijn oorzaak in de koude Humboldt-stroom, die de onontbeerlijke ansjovis meevoert.

In 1940 is er een ramp gebeurd. Door een onbekende oorzaak wijzigde de Humboldt-stroom plotseling zijn richting. De ansjovis bleef weg en de guanayes stierven bij duizenden. Maar even onverwacht kwam de bron van voedsel weer terug en sinds tien jaar gaat alles weer zijn normale gang.

Er liggen aan de kust een paar havens, waarvan Calao verreweg de belangrijkste is. Maar de laatste tijd doet zich de behoefte aan uitbreiding gevoelen. Zo wil men de haven van Salaverry — in Noord-Peru — vergroten en verbeteren, maar tot nu toe kon in het land zelf geen kapitaal beschikbaar worden gesteld. Een Franse maatschappij heeft nu aangeboden het project uit te voeren en een crediet van ongeveer 22,5 millioen gulden (90 millioen soles) beschikbaar gesteld. De kunst bleef, hierbij de volledige medewerking van de regeringste kringen.

Men denkt deze zaak nu te hebben opgelost, doordat een vertegenwoordiger van de Franse groep met medewerking van enkele grote Peruaanse ondernemingen de „Compania de Ingenieros Consultores" heeft opgericht. Deze combinatie zal de regering bijstaan bij de uitvoering van het havenproject en op deze wijze is tevens het zo nodige contact tussen de Franse initiatiefnemers en de regering gelegd.

Van officiële zijde is overigens meerdere malen opgemerkt, dat buitenlands kapitaal welkom is. Hierdoor aangemoedigd hebben tal van buitenlandse industrieën zich de laatste jaren in het land gevestigd; een andere vorm van buitenlands kapitaal kwam onalngs het land binnen in de vorm van een lening van de internationale herstelbank: die 1,3 millioen dollar toewees voor de aankoop van landbouw-machines e.d. Met behulp hiervan kunnen meer landbouwproducten worden verbouwd (o.a. lucerne, katoen, rijst) en dit zal de export weer ten goede komen. Dit is wel nodig, want in 1951 had men op de handelsbalans een tekort van 384 millioen soles.

De tekorten zijn voor een deel ontstaan door grote importen, ten behoeve van de eigen industrie; men had hierbij het nadeel, dat sommige prijzen op de wereldmarkt stegen, terwijl de eigen exportproducten vrijwel in waarde gelijk bleven. In vele opzichten was die export toch wel de moeite waard. Zo voert men jaarlijks voor ruim 100 millioen gulden aan suiker uit en ook de exporten van metalen als koper, zink en lood liggen voor elk van deze metalen tussen de 160 en 200 millioen soles (tussen de 40 en 50 millioen gulden). Voor deze metalen is Nederland ook een klant.

Nederland levert vooral machines, ijzerwaren, wetenschappelijke en precisie-instrumenten, karton, etc., textiel, zuivel- en meelproducten, vlees en vis. De basis van de wederzijdse handel lijkt gezond en een intensiever onderling verkeer is zeker mogelijk, aldus schrijft 'n bijzondere correspondent van het Nederlandse dagblad „De Tijd".

Tropicabana

75

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„En waarom zou ik u helpen die bewijzen in handen te krijgen?"

„Wel lieve hemel... je bent toch een detective?

„Hoor eens even. Moord is een zaak voor de politie en zij scheuren het hart uit het lichaam van een ieder, die hun dat werk uit de handen neemt. Ik ben niet aangesteld om een moord tot klaarheid te brengen en zou zo'n opdracht nooit aannemen ook. Zelfs niet van U."

„Het wil mij anders voorkomen, dat je hier al in betrokken bent...... zij het dan tegen je wil."

„Ik zit er nie tot over mijn oren in, als je dat bedoelt, antwoordde Pine. Ik behoef niet de oplossing van het geval te vinden o mzelf uit de handen van de politie te blijven. Dat is me vroeger een paar keer gebeurd en dat is me helemaal niet bevallen. Helemaal niet... en dat kunt U gerust geloven, Miss Griswold."

Zij keek Pine onderzoekend aan en speelde dan haar laatste troef uit.

„En als ik de politie nu eens vertelde, dat U mij de kamer van Mary Conrad hebt laten verlaten? Dan zou je de hele politie op je hals krijgen."

„En je eigen hals zou ook aardig gekreukeld worden, denk ik," antwoordde Pine. „Laat je toch niet van streek brengen door die geschiedenis en doe geen domme dingen. Ale je stiefmoeder werkelijk zo vals en verraderlijk is, als je denkt, dan zal zij zich op een gegeven moment wel bloot geven en dan heb je haar te pakken."

Terwl zij zich bukte om haar glas van de grond op te nemen, keek Pine op zijn horloge en hij zag, dat hij nog juist tijd zou hebben om een bad te nemen en een schoon overhemd aan te trekken als hij binnen een kwartier een eind kon maken aan het onderhoud met Susan Griswold.

„Als je me wilt helpen om er achter te komen wat ik van Eve Shelby weten wil... uitstekend. Maar ik beloof je niet, dat ik je in kennis zal stellen van de feiten, als ik die ontdekt heb. Als zij iemand gedood heeft en de bewijzen komen in mijn handen, dan geef ik de zaak door aan de politie. Niet om je dwars te zitten, maar omdat ik er niet aan denk om een moord verborgen te houden. Als je iets voelt voor deze zeer eenzijdige overeenkomst, ben je van harte welkom in de firma en mag je op Pinkster-Maandag eens achter mijn bureau op mijn kantoor komen zitten. Mocht evenwel blijken, dat de dingen, die zij verzwijgt uit haar verleden, niets om het lijf hebben, dan ga ik mijn weg en U de uwe. Dat is het contract, dat ik je kan voorleggen. Je kunt het tekenen of je kunt het verscheuren en naar huis gaan, zodat ik een paar uur kan gaan slapen."

Zij wreef in gedachten verzonken met de rand van haar glas lang haar kin, terwijl zij voor zich uit staarde en nadacht over het voorstel, dat Pine haar gedaan had. Na enige minuten haalde zij heel even haar schouders op en zei:

„Als het dan niet anders kan... mij goed."

Pine stond op en vroeg:

„Wil ik je glas nog eens vol maken?"

Zij schudde het hoofd. Pine begaf zich naar de keuken en vulde zijn eigen glas. Toen hij terugkeerde, had zij een sigaret opgestoken aan het eindje van de oude. Hij ging naast haar zitten en leunde met zijn hoofd tegen de kussens.

„Die Whitney..." vroeg hij. „Is dat niet Stu Whitney?"

„Ja... dat is de man over wie ik het had, toen je me trof op de kamer van Mary Conrad."

„De vriend van je stiefmoeder, bedoel ik. Waarom stelt zij zoveel belang in hem... of is het andersom?"

Zij boog zich wat naar voren en haar schouder raakte de arm van Pine. Zij leunde wel niet tegen hem aan, maar hij voelde de warmte van haar schouder toch heel duidelijk.

„Het komt van beide kanten, geloof ik," antwoordde zij. „Ik weet niet veel van die man, alleen dat hij altijd bij ons thuis. Hij heeft nog werk van mijn gemaakt, kort nadat Eve hem aan ons had voorgesteld."

„En voelde je daar niets voor?"

„Hoe haal je het in je hoofd. Hij doet me denken aan iets griezeligs, dat onder een steen vandaan gekropen is."

„Hij schijnt geld genoeg te hebben."

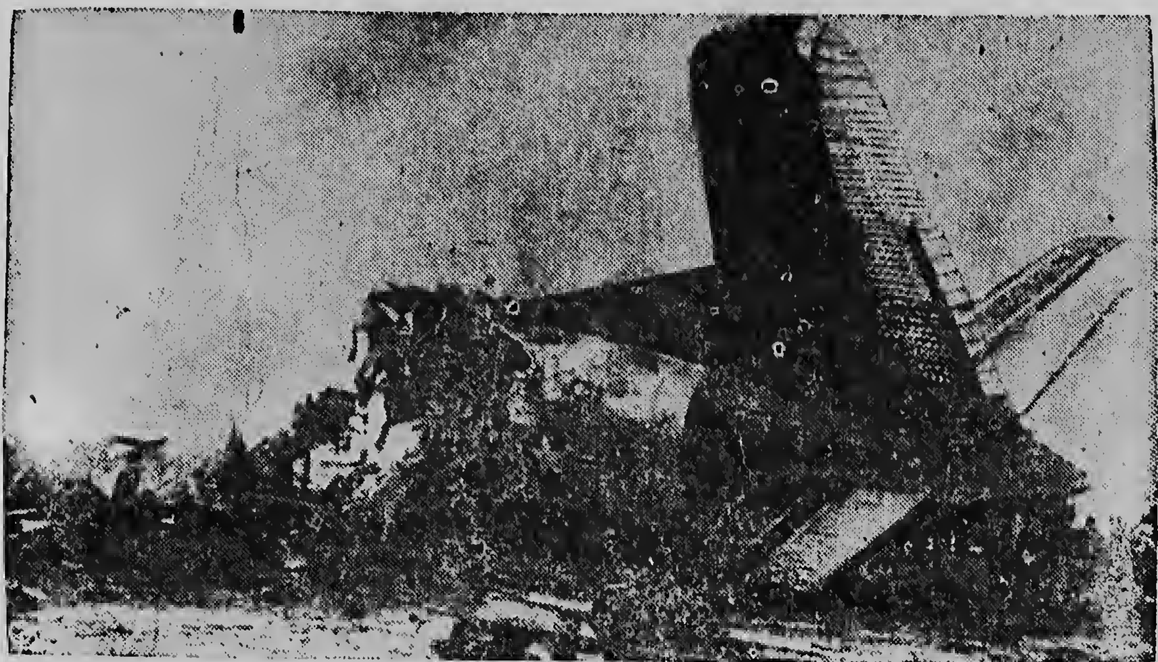
„Als je maar niet vraagt waar het vandaan komt. Hij verdient het in geen geval op een eerlijke manier."

Pine nam een slok van zijn glas.

„Maar je zult toich wel iets van hem weten, als hij altijd bij jullie thuis is."

„Ja, hij heeft een paar kamers op Barryshire. Dat moderne gebouw, vlak bij Sheridan Road. Ik ben er nog nooit geweest en ben ook niet van plan er ooit naar toe te gaan."

„Zijn je stiefmoeder en Whitney alleen maar goede vrien-



OVER HET GROOTSTE ONGEVAL in de geschiedenis van de luchtvaart schreven wij reeds uitvoerig. Hierboven: de C-124 Globemaster, die neerstortte op Larson Air Base bij Washington, waarbij zes en tachtig militairen om het leven kwamen. Beneden: drie van de dertig overlevenden, sergeant Welker, luitenant Miller en soldaat Bolden.

TOCANTE E CALAMIDAD mas grandi den historia di aviacion nos a scirbi detayadamente caba. Aki riba: e aeroplano C-124 Globemaster, cu a cai ariba Larson Air Base na Washington, den cual accidente 86 militair a perde nan bida. Aki bao: tres di e trinta sobrevivientenan, sergeant Welker, luitenant Welker, luitenant Miller y solda Bolden.









TE NAGOYA IN JAPAN ontplofte in een chemische fabriek een geweldige tank waardoor zestien personen om het leven kwamen. Ongeveer vijf honderd personen werden gewond. Hierboven: reddingsploegen aan het werk.

NA NACOYA NA JAPON den un fabrica chemico a explodi un tanki colosal causando morto di diez-seis persona. Mas of menos cinco cien persona a worde herida. Aki riba: cuadrillanan na trabao pa salba hendenan.



ZOALS WE AL MELDDEN bracht Kardinaal Spellman uit New York de Kerstdagen door bij de Verbonden troepen in Korea. Drie en twintig uur lang is de Kardinaal bij het front geweest en hij sprak met duizenden Amerikaanse soldaten. Op de foto: ook bracht de Kardinaal een bezoek aan de hospitalen in de buurt van Seoel.
MANERA NOS A SCIRBI CABA Cardinal Spellman di New York a pasa dianan di Pascu cerca trupanan Aliado na Korea. Binti-tres ora largo e Cardinal a keda na frontera y el papia cu miles di solda Americano. Ariba a retrato: e Cardinal a haci un bishita tambe na Hospital den vecindario di Seoel.



BIJ HUN BEZOEK aan New York brachten negentig Zuidkoreaanse legerofficieren, die op een militaire school in Georgie zijn, enige uren door ten huize van Eisenhower, die de officieren hartelijk ontving.
NA NAN BISHITA na New York nobenta oficialdi ehercito Sur Koreano, cu ta na un school militar na Georgia, a pasa algun ora na cas di Eisenhower, kende a rccibi e oficialnan masha cordial.



PATRICK NORTON, 69 jaar en vader van 14 kinderen, heeft na het overlijden van zijn vrouw in Rome gestudeerd voor priester en komt naar zijn Amerikaanse geboortedorp terug als herder van de parochie.
PATRICK NORTON, 69 anja y tata di 14 yiu, a studia pa pastoor na Roma despues di murimento di su esposa y ta regresa na su puebol nativo na America como pastoor di rarrouia.



MONSEIGNEUR LUIGI FOGAR, vroeger Aartsbisschop van Triest, wijdde de ex-zakenman Patrick Norton tot priester tijdens een bijzondere plechtigheid te Rome. Elders op deze pagina is een foto van Norton afgedrukt waarbij staat wie en wat Norton was en is.

MONSEIGNEUR LUIGI FOGAR, antes Arzobispo di Triest, a bendiciona e ex-comerciante Patrick Norton como pastoor durante un solemnidad particular na Roma. Un otro camina ariba e pagina aki tin un retrato di Norton unda ta scirbi kende y kiko Norton tabata y ta.



CHRISTINE JORGENSEN, het meisje dat eens een Amerikaans soldaat was, en door operaties van man vrouw werd, doet inkopen in de straten van Kopenhagen.
CHRISTINE JORGENSEN, e mucha muher cu un tempo tabata un solda Americano y kende a cambia for di homber pa medio di operacion ta haciendo compras den cayanan dl Kopenhagen.



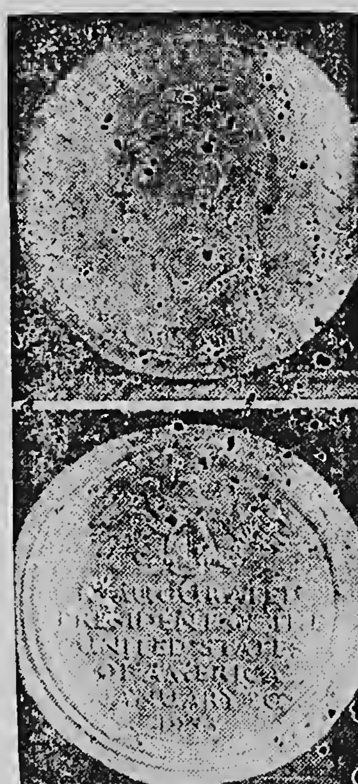
IN HET BERTRAM MILLS CIRCUS te Londen woonde H.M. Koningin Elisabeth II van Engeland dezer dagen een liefdadigheidsvoorstelling bij en lachte daarbij een fotograaf heel beminnelijk toe.

DEN BERTRAM MILLS CIRCUS na Londres Su Mahestad Reina Elisabeth II di Inglaterra a presencia recientemente un presentacion caricativo y na e occasion aki el a hari muy amablemente cu un fotografo.



DE RUSSISCHE DELEGATIE bij de Verenigde Naties is niet erg gelukkig geweest met de resolutie aangaande Amerikaanse gruweldaden. Van links naar rechts: Valerian A. Zorin, Andrei A. Gromyko en Arkady A. Sobolov.

DELEGACION RUSIANO cerca Naciones Unidas no tabata mucho afortunado cu e resolucion tocante crueldadnan Americano. Di robez pa drechi: Valerian A. Zorin, Andrei A. Gromyko y Arkady A. Sobolov.



OP 20 JANUARI zal Eisenhower president worden en ter gelegenheid van dat feit werd bovenstaande penning geslagen.
DIA 20 DI JANUARI Eisenhower lo bira presidente y na occasion di e hecho aki e moneda aki riba a worde traha.

Radioprogramma

Golflengten:
Ourom: 415,5 en 59,88 m.
Avros: 19,4 m.
Radio Nederland Wereldomroep:
13.96, 16.88, 19.71, en 25.87 m, 16.88, 25.57 en 31 m.

VANDAAG:

Ourom:

Programma niet ontvangen.

Avros:

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 amusementsprogramma; 17.15 voor de kinderen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.00 verzoekplaten; 19.20 voor de gedetineerden; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 klassiek programma; 21.00 Car. overzicht; 21.30 sluiting.

Radio Nederland:

Programma niet ontvangen.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:

Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

De ondergang van Atlantis (54)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse







Onder bewaking van een soldaat bleven Eric en de dwerg in de wagen achter en zagen toe, hoe de manschappen van Tubalah het tentenkamp opsloegen. Terwijl de mannen hiermee nog bezig waren, kwamen de eerste Atlantis-officieren, leiders van verspreide groepen opstandelingen, reeds aan. Onder hen waren ook de aanvoerders van Eirc's eigen groep en met hen kwam Winonah mee. Eric begroette haar hartelijk en vertelde haar in 't kort wat hem was overkomen. Hoewel zij zeer gelukkig was dat er niets met hem was gebeurd, stond het plan van Tubalah haar niet erg aan. Inmiddels was de tent van de generaal klaar en hij nodigde Eric en Winonah uit daar plaats te nemen. Pum-Pum huppelde vlug achter hen aan! Teg ende avond verscheen Tubalah weer, vergezeld van een aantal officieren. Na hem kwamen de Atlantis officieren. Op verzoek van de generaal legde Eric uit, waarvoor zij bij elkaar waren en de mannen luisterden aandachtig. Eric merkte duidelijk, dat zij allen bereid waren voor hem door 't vuur te gaan. „Deze heer," besloot Erie, wijzende op de generaal, „zal nu zijn plan van actie ontvouwen." De generaal kuchte gewichtig en begon langzaam en zacht te spreken. Geen van de aanwezigen had erg in de luipaardofficier, die eerst bij de ingang van de tent stond en nu langzaam naderbij kwam..,

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Aruba durante 1952

OCTOBER:

Eilandsraad ta nombra Srs. F. de P. Wever y N. Henriquez Sr. como Deputadonan nobo - Eilandsraad ta aproba Ordinanaza General di Poliz - Srs. Wild y Boekhoudt ta cumpli 25 anja d enservicio di gobierno - Algun departamento ta worde transferi na isla di Aruba atrobe cu discursonan di Sr. Gobernador di Isla di Aruba y Gobeuador di Antillas Holandes - Lions Club y Rotarionan di Aruba ta tene un reunion combina den Strand Hotel - Sr. Veltkamp, ex-miembro di cuerpo di poliz ta muri [illegible] pente na Curacao - Polizonan [illegible] cuminza cu un control intensivo contra pasamento di velocidad maximo - Srta. A. A. Schreuder ta cumpli trinta anja di servicio den educacion - Sr. S. Merryweather gerente di „Eagle" ta recibi decoracion real - Pa di promer vez un miembro di Staten ta duna huramento aki na Aruba, esta Sr. J. Abrahams di Bonaire - Promer concurso di auto cu 88 auto participante a bira un exito - Di mil miembro ta worde registra den Libreria Publico - Presupuesto insular ta bin cla y ta balanza - Sociedad Bolivariana ta celebra diezcinco anja di existencia - Durante un lectura den Club Surinam Ministro Curiel di Surinam ta duna un revista tocante situacion economico di su pais - Cadaver di un Venezolano ta worde saca for di den awa den vecindario di waaf - Ratarionan ta recorda siman di Naciones Unidas - Noticia oficial ta worde recibi cu e empresa petrolero di A.P.M. lo cerra definitivamente cu entrada di dia 1 di Januari.

NOVEMBER

Gobernadornan di Districto di Lions y di Rotarionan ta bishita Aruba - Bestuurscollege ta pone un reglamento tocante concedimento di subsidio na institucionnan di utilidad publico - Cuatro mariniers a perde cu un boto chikito di zeil y despuees di tres dia nan ta worde recogi door di un bapor di KNSM - Recepcion grandioso di e Reliquia di Coromoto y masha tanto demonstracionnan di devocion durante permanencia di e Santa Reliquia aki - Directiva di Lago ta habri Centro di Recepcion nobo pa bishitantenan - Bestuurscollege ta informa prensa cu na principio di 1954 lo ta posible pa henter Aruba haya comunicacion ariba red di telefoon - Henny Eman ta worde recibi cu entusiasmo den Flamingo Room door di su partisanonan despues di su regreso for di Holanda unda el a keda mas of menos siete luna - Ministro Kernkamp, kende ta encarga cu territorionan ultramar, a haci un bishita cortico na Aruba - Durante un entrevista cu Sr. Eman, esaki ta declara na Arubaanse Courant cu Aruba mester keda semper uni cu Holanda - Den seis ora di tempo Eilandraad ta trata promer presupuesto di e isla pa anja 1953 - Asociacion Arubana di Damas ta organiza un show di moda na beneficio di hendenan den necesidad na nos isla.

DECEMBER

San Nicolas ta bishita Aruba mescos cu tur anja y ta pasa den varios clubnan social y den tur schoolnan - Di promer exhibicion di articulonan di obra di man ta worde habri den Flamingo Room bao tremendo animacion - Bestuurscollege ta decidi pa nombra un oficial cu lo ta encarga cu servicionan general den districtonan pafor - Deputado F. de P. Wever ta bolbe for di vacacion na Holanda y ta haci su huramento - Institucion „Hubentud Activo" ta participa cu nan tin intencion pa laga traha un campo di tramao pa mucha homber na Santa Cruz - Bestuurscollege ta participa oficialmente cu actualmente no tin posibilidad pa educacion secundario completo na nos isla - Advocaat-Generaal ta pidi castigo condicional pa Sr. Henny Eman - Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes y Sra. Struycken ta pasa algun dia na nos isla - Lago ta haci un fiesta anual di Pascu pa mariniers y empleadonan di gobierno - Miembro di Directiva di Lago, T. C. Brown, ta recibi decoracion real - Fiesta di Pascu ta worde celebra masha tranquil aki - Corte di Husticia ta condena Henny Eman pa un siman di castigo incondicional - Aruba ta tuma despedida di anja bieuw cu cantidad di fuego artificial, champagne y miles di bon deseo

PRESENTACION NA BENEFICIO DI CONSTRUCCION DI CAPILLA NA DAKOTA

Nan ta scirbi nos:

Diadomingo, 11 di Januari, lo tin un presentacion grandioso di comedia na beneficio di construccion di e capilla nobo na Dakota. Tres organizacion a ofrece espontaneamente pa organiza e anochi aki: Liga di Santa Agnes bao direccion di Srta. Tula Zievinger, Liga di Maria Goretti bao direccion di Srta. Luchi Wild y e parti musical di e anochi lo ta encargo di Srta. Pascuala Maduro cu su „Las Rositas" di Hospital San Pedro. E intencion ta pa ofrece un anochi alegre cu musica, baile y comedia. Nos ta conta ariba un sala yen y si ho kier t asegur di un bon lugar anto percura pa cumpra bo carchi di entrada na tempo. Esaki por worde obteni na Pastorie di Playa y ademas cerca tur miembronan di e organizacion menciona aki riba. E prijs di entrada ta fls. 1,—.

E presentacion aki lo worde teni den Playa Club na Kloosterweg. Nos ta desea e hungadornan masha tanto exito y nos ta spera cu door di nan wega alegre pronto un principio lo por worde haci cu construccion di e capilla nobo na Dakota.

E presentacion lo cuminza na ocho 'or en punto.

BANDIDONAN A ATAKA BASE AERO NA COLOMBIA

BOGOTA - Segun un comunicado di ministro Colombiano di Asuntonan Interior, un stel di bandido lo a haci un atake ariba e base aereo mas principal di Colombia, esta Calanquero, y na cual atake 25 bandido a worde mata, ademas 5 solda y un civil. E comunicado a worde publica door di e organo semi-oficial „El Siglo".

CANTIDAD DI MORTO A AUMENTA

SANTIAGO - E cantidad di victimanan cu a perde nan bida como consecuencia di e explosionnan na Valparaiso a aumenta awor te 43. Algun hende cu a worde gravemente herida no a worde identifica ainda.

NUEBE PAIS LATINO-AMERICANO TA APOYA SPANJA PA BENTA SILANAN DI NACIONES UNIDOS

WASHINGTON - Nuebe pais Latino-Americano, esta Nicaragua, Peru, Paraguay, Panama, Ecuador, Honduras, Costa Rica, San Salvador y Republica Dominicano a haci un apelacion ariba Spanja pa suplica pe worde admiti como miembro di Naciones Unidas. Representanteaan diplomatico di e paisnan aki a entrega un mensaje na e embajador Spanjo na Washington pa gobierno Spanjo den cual ta worde participa, cu gobiernonan di e nuebe paisnan menciona lo sostene petuicien di Spanja por completo.

CHURCHILL SU PROGRAMA DI BISHITA NA ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON - Promer Ministro di Inglaterra, Winston Churchill, kende ta worde spera nan Nueva York awe, lo tin encuentronan cu Eisenhower manjan y otro manjan. Dialuebes e promer ministro di Inglaterra lo haci un bishita di cortesia na Presidente Truman, asina a worde participa Diasabra na Londres.

TAFT A BIRA LIDER DI FRACCION

WASHINGTON - Senadornan Americano a eligi nan collega Robert Taft unanimamente como lider di fraccion den e di 83 Congreso Americano cu a habri Diasabra. Tambe Senador Styles Bridges a worde eligi unanimamente como presidente tempore. (Durante ausencia di e vice-presidente, kende debi na su puesto ta presidente di Senato, el ta actua como presidente).

Ademas a worde eligi: Senador William Knowland como presidente di e comision politico y Senador Eugene Millikin como presidente di fraccion Republicano pa delibecionnan secreto.

TENE CUIDAO — TA PELIGROSO

Mucho vez ta socede cu hendenan cu subi Hooiberg ta purba pa reforza e casita cu tin traha aya riba en conexion cu e comunicacion di telex cu Curacao. No solamente e servicio cu ta encarga cu mantencion di e casita aki ta experimenta cantidad di molester, pero di mas principal ta cu mishimento cu e aparatura cu tin poni den e casita por tin consecuencianan fatal. Pesey, corda bon, no tin ningun objeccion contra subimento di Hooiberg, pero percura keda leuw for di e casita.

Voor serieus toneelspel is maar weinig belangstelling

Toneelgroep van de R.K. onderwijzers gaf uitnemende uitvoering

Vermoedelijk zullen drie oorzaken ertoe hebben meegewerkt, dat de belangstelling op Zaterdagavond in Sociedad Bolivariana voor „En waar de ster bleef stille staan" door de toneelgroep van de R.K. Onderwijzers Bond en onder auspicien van de afdeling Aruba van het Algemeen Nederland Verbond meer zeer matig was. Deze factoren: na de drukke uitgaansmaand December gaat het publiek niet graag naar uitvoeringen, er werd nog te weinig en te laat reclame gemaakt voor de uitvoering, het publiek is meer gesteld op „losse flodders", op die „dolkomische" stukken zonder de minste pretentie. Aan de beide eerste oorzaken is wel iets te doen, maar wat te zeggen van laatstgenoemde factor? Zouden wij hier op Aruba nu werkelijk geen serieuze toneelbeoefening kunnen appreciëren? Is het waar, dat we allleen nog maar banaliteiten willen zien en horen? Men zou 't haast geloven, vooral als men weet hoe gering de belangstelling is voor de serieuze programma's van de Arubaanse Kunstkring, voor goede concerten, voor lezingen door bij uitstek deskundige hoogleraren en anderen.

De eerste ANV-uitvoering van het stuk van Felix Timmermans, voor toneel bewerkt door Eduard Veterman, kon door gebrek aan belangstelling in het geheel geen voortgang vinden en voor de tweede uitvoering was - zoals gezegd - de interesse ook maar matig. Dit houdt in, dat de actieve toneelgroep onder leiding van de heer Piet de Brouwer zich dermate teleurgesteld gevoelde, dat men een volgende keer waarschijnlijk weer een lichtere toets zal willen aanslaan. En dat is zeer te betreuren. Een vrolijke avond kunnen we heus wel naar waarde schatten, maar er blijve voldoende belangstelling voor de ernstige beoefening van de toneelkunst. Anders zullen we nog meer vervlakken!

Over de uitvoering van „En waar de ster bleef stille staan" hebben we na de premiere in Sociedad Bolivariana al zo het een en ander gezegd. We willen nu nog even wat dieper op de over het algemeen uitnemende vertolking van het zware stuk ingaan. De Vlaamse legende is geheel geweven om de palingvisser, de herder en de bedelaar; de drie arme drommels, die de drie achtereenvolgende Kerstnachten een waarachtig beleven vinden van Kerstmis. Om zuiver materiele redenen geven ze op hun eigen wijze enige kleur aan de Kerstviering, namelijk door het gekleed gaan als drie Koningen op welke manier ze hier en daar goede gaven weten te verwerven; maar allengs worden ze de een na de ander geconfronteerd met de werkelijke betekenis van de Kerstgedachte en komen zo tot God. De heren De Brouwer, Bongers en Schweiz hebben een prachtige uitbeelding gegeven van deze drie drommels; ze hebben het stuk op innemende wijze gedragen en hun spel verraadt langdurige en ernstige studie. Vermelding dient daarbij ook het spel van de duivel - mej. Mia Clement- een der meest krachtige van de overige figuren, die stuk voor stuk hun uiterste best hebben gedaan om de vertolking te doen slagen. Het is een uitvoering geworden die op tonelen elders eveneens hartelijk zou zijn ontvangen, daarvan zijn we overtuigd.

De heer Kemmink, vice-voorzitter van A.N.V., afdeling Aruba, leidde de avond met een kort woord in, de heer Versteeg gaf een duidelijke uitleg van de inhoud en nadat voor de laatste maal het doek was gevallen, kregen de dames Clement en Snijders (waardin) bloemen. Vanavond zal er nog een uitvoering zijn in besloten kring en wel ter gelegenheid van het eerste lustrum van de afdeling Aruba van de R.K. Onderwijzers Bond.

DR VAN DER HORST KOMT DEZE WEEK

Dr Anthon van der Horst, die thans op Curacao verblijft, komt eind deze week naar Aruba. Hij zal aan het orgel spelen tijdens de dienst in de Protestantse Kerk op Zondagavond (aanvang zeven uur) Op Maandag - en Dinsdagavond zal dr Van der Horst in die kerk lezingen houden over „De ontwikkeling van de orgelkunst", beide malen gevolgd door een concert aan het orgel. Vermoedelijk zal de tweede avond bovendien medewerking worden verleend door het Kerkkoor van de Protestantse Gemeente. Voor deze mooie avonden bestaat gelegenheid tot intekenen te Oranjestad bij de fa. Wimco in de Nassaustraat en in de Gouvernementsbibliotheek. Als minimum-bedragen werden vastgesteld: drie gulden voor een avond, vijf gulden voor de beide lezingen met concerten. Dit neemt niet weg, dat hogere bedragen van harte welkom zijn. Een ieder kan de avonden van dr Van der Horst bijwonen; bij de ingang van de Kerk zullen de fraaie programma's worden verstrekt.

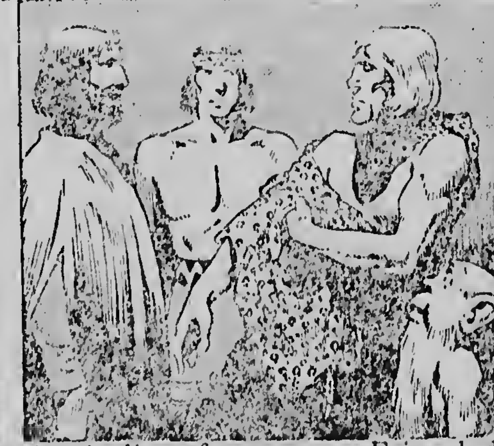
De Heer en Mevrouw
R. H. TJON SIE FAT—CROES
geven met blijdschap kennis
van de geboorte van hun
dochter
DOROTHY INGRID
San Pedro Hospitaal,
Aruba, 4 Januari 1953.

LEEST
DE ARUBAANSE COURANT

Caida di Atlantis (40)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse





Eric y su trupa chikito tabata camna rond den barrio di waaf cu nan bistir di leopardo, poniendo bon cuidao cu no tabatin ningun stacion di control. Pronto a a yega na e rio y na pia di e muraya halto di stad nan a haya un tunnel. Hopi ora nan a keda sinta ey, pero ningun hende a presenta y cuidadosamente e hombernan a baha den e awa. Un tras di otro nan a desaparece den e tunnel. Hopi ora tabata parce manera cu nan tabata landa den un obscuridad completo, pero gradualmente nan a cuminza distingui algo. Pronto nan a pasa e cerca awor.



Eric a keda warda aki te ora tur e hombernan a caba di pasa y despues a sigui nan atrobe. Sinembargo, ainda el no a dal dos sla den awa, ata e cerca a cerra cu un zonido duro nan tras. „Asina", el a bisa entre diente, „tabata net na tempo!" Mientras tanto su companjeronan a sigui landa y Eric a pura pe alcanza nan. Sinembargo, ya nan a yega na lugar di nan destino y ora Eric a sali for di den awa, ya e hombernan ta para cla cu arma na man.